



色を言葉に、  
色を形に。

故の頃より、色を言葉に、豊かな暮らしを育んできた私たち。黒ひとつにも、幾つもの言葉や形を残してきました。四季や風土に触れては描いた線は、日々を支える道具のはじまり。これからも、豊かな感性と言葉が続くことを願いました。

### Colours into Words and Shapes

Since long ago, we have enriched our lives through a language of colours. Abundant words and shapes were generated from black alone. Four seasons and regional climate have inspired us to render lines that gave birth to essential tools for our day-to-day living. We have created our original dishware as a vessel to preserve such insightfulness and the prolific language of colours for generations to come.

#### 円柱 / CYLINDER CUP

w022 円柱 黒  
cylinder cup black  
Ø:73mm/h:73mm



w023 円柱 白  
cylinder cup white  
Ø:73mm/h:73mm



満水容量240ml / 電子レンジ可、直火不可 / 材質: 炆器

#### 切立湯冷まし / KITTATE YUZAMASHI

y001 切立湯冷まし 黒  
KITTATE YUZAMASHI black  
w:110mm/d:105mm/h:70mm



y002 切立湯冷まし 白  
KITTATE YUZAMASHI white  
w:110mm/d:105mm/h:70mm



満水容量430ml / 電子レンジ可、直火不可 / 材質: 炆器

#### 切立碗 / KITTATE WAN

w024 切立碗 黒  
KITTATE WAN tea bowl black  
Ø:95mm/h:75mm



w025 切立碗 白  
KITTATE WAN tea bowl white  
Ø:95mm/h:75mm



満水容量400ml / 電子レンジ可、直火不可 / 材質: 炆器

#### sencha急須、碗 / SENCHA TEAPOT, CUP

kt004 sencha急須150 黒  
SENCHA teapot 150 black  
w:145mm/d:135mm/h:80mm



w017 sencha碗 黒  
SENCHA cup black  
Ø:70mm/h:58mm



kt006 sencha急須690 黒  
SENCHA teapot 690 black  
w:197mm/d:126mm/h:106mm



kt007 sencha急須690 白  
SENCHA teapot 690 white  
w:197mm/d:126mm/h:106mm



sencha急須150 (共茶こし): 150ml、sencha急須690 (共茶こし): 690ml、sencha碗: 80ml (それぞれ満水容量) / 電子レンジ可、直火不可 / 材質: 炆器

※色は実際の商品と異なる可能性があります。  
Art Direction: Yojiro SUGIMOTO, Edit: ten\_jo\_jen, Photograph: KAZUMASA HARADA



**切立碗について**  
切立碗は、戸棚にしまわれがちな抹茶碗を日常にも役立てたいとの思いから生まれました。少し小さな抹茶碗、大きめの湯飲みなど、食卓に役立つ器としてもお使いいただけます。

**About KITTATE WAN**  
This dishware, named kittate-wan, was designed with our intent to transform traditional matcha tea bowls, usually tucked away in cupboards for special occasions, into everyday necessities. They can serve as large teacups and small matcha tea bowls as well as multi-purpose dishware.



**白泥について**  
昭和に生産していた白泥は、その姿を徐々に消していきました。黒と白は、古くから日本人が抱く色への奥ゆかしい感性を表すものとして、懐かしさと今に則した思いを重ね、新しい配合で仕上げました。

**About White Clay**  
White clay, which has been in production since the Showa period, has gradually disappeared. A modest sense of colours, embraced by the Japanese over the centuries, is epitomised by black and white. With this in mind, kittate-wan was made with our new and original blend of white clay, called *hakudei*: a modern-day adaptation with a hint of nostalgia.

### 南景製陶園

株式会社 南景製陶園  
510-0001 三重県四日市市八田1-9-14  
Telephone: 059-331-5715 / FAX: 059-332-8765  
Mail: info@nankei.jp / Web: http://nankei.jp

—  
Nankei Pottery Co., Ltd.  
1-9-14 Hata, Yokkaichi-shi, Mie 510-0001 Japan  
Tel: +81(0)59-331-5715 / Fax: +81(0)59-332-8765  
Mail: info@nankei.jp / Web: http://nankei.jp



## 南景製陶園

Nankei Pottery





円柱  
CYLINDER CUP

円柱 白 / 円柱 黒  
cylinder cup white / cylinder cup black



切立碗  
KITTATE WAN

切立碗 黒 / 切立碗 白  
KITTATE WAN tea bowl black / KITTATE WAN tea bowl white



sencha急須、碗  
SENCHA TEAPOT, CUP

sencha急須690 黒 / sencha急須690 白 / sencha碗 黒 / sencha急須150 黒  
SENCHA teapot 690 black / SENCHA teapot 690 white / SENCHA cup black / SENCHA teapot 150 black



切立湯冷まし  
KITTATE YUZAMASHI

切立湯冷まし 黒 / 切立湯冷まし 白  
KITTATE YUZAMASHI black / KITTATE YUZAMASHI white